

Te Iwai Mātāpirīkō

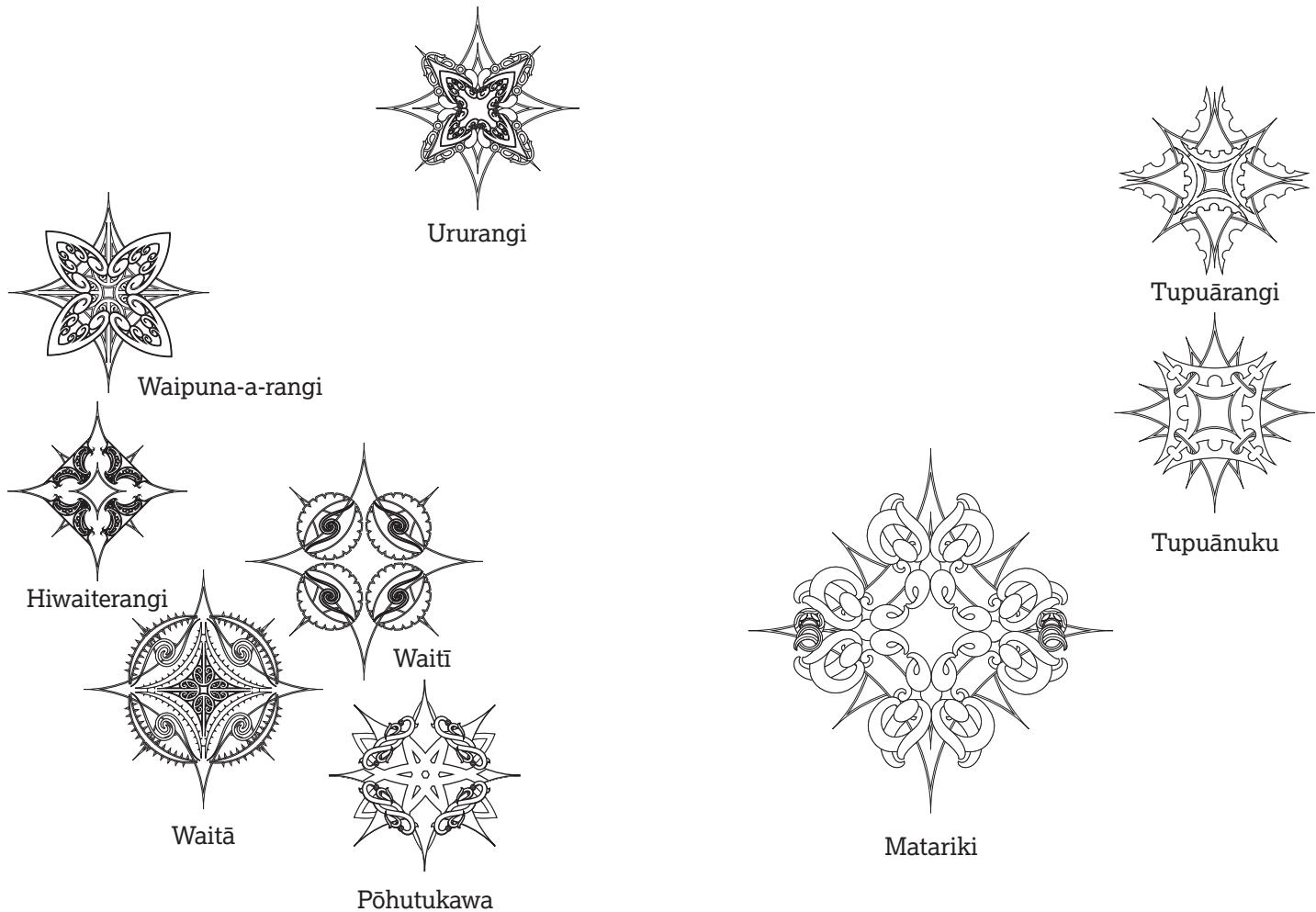
Puka Ngohe *Colouring & Activity Book*



Te Wānanga
o Aotearoa

0800 355 553 | twoa.ac.nz

Te Iwa o Matariki



Tēnei Te Iwa o Matariki ka riakina ki runga!

Katoa ngā whetū o te kāhui o Matariki he mana ki tēnā peka, ki tēnā peka o te taiao e ai ki tā te Māori titiro.

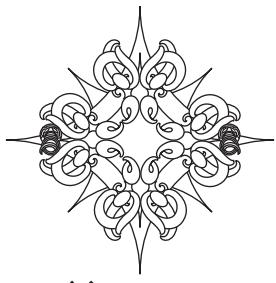
Contrary to popular belief, there are nine stars in the constellation of Matariki, rather than seven. They all hold dominion over particular areas of our environment as seen from a Māori worldview.

Matairīkī Word finder

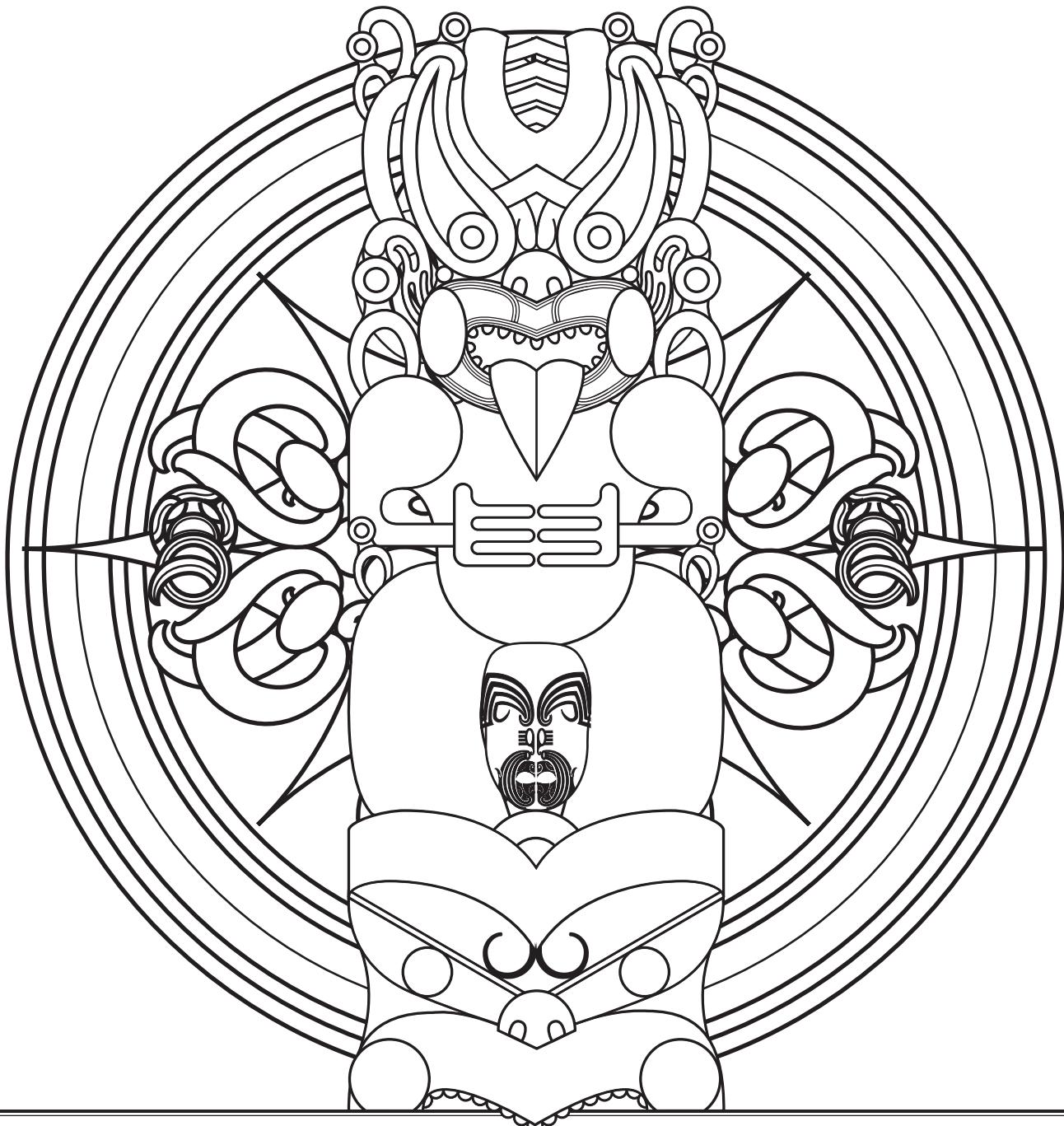
A	E	T	Ā	M	I	R	I	H	W	Ā	T
K	U	T	R	Q	T	T	T	V	Y	B	T
R	O	M	M	B	N	A	R	O	U	A	H
R	J	H	U	I	T	U	M	Q	B	Y	B
M	R	P	U	Z	N	H	D	D	Z	B	B
M	V	N	D	K	N	O	Ū	T	E	H	W
Q	Ō	V	Q	Q	O	U	A	M	D	M	B
T	D	Q	V	L	L	H	W	W	Y	B	N
Z	R	Y	Q	W	G	Y	U	Q	I	D	W

TAUHOU
UMU
KOHUKOHU
WHETŪ

TŌNUI
TĀWHIRIMĀTEA
IWA
HAUORA



Mātariki



Matariki tāpuapua. Matariki nāna i ao ake te kai ki runga. Matariki hunga nui. Matariki ahunga nui. Te ope o te rua Matariki. Ka rewa a Matariki, ka maoka te hinu. Ka rewa a Matariki ka rere te kanakana.

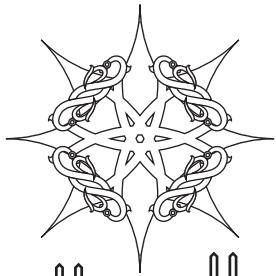
Matariki is the star that signifies reflection, hope, our connection to the environment and the gathering of people. Matariki is also connected to the health and wellbeing of people.

Pōhutukawai Word finder

A	W	A	K	A	W	A	K	E	R	A	P	Y	I
P	I	W	Ō	P	L	B	D	Y	R	W	Y	K	G
B	Z	T	G	P	X	N	Z	J	M	R	A	M	G
M	J	L	I	Z	E	A	B	X	R	O	N	M	L
M	Y	K	G	G	R	T	L	N	R	B	R	J	N
Y	Y	N	Z	O	N	T	I	O	M	K	N	B	W
J	Y	Y	H	D	R	A	P	U	B	W	Q	M	N
X	X	A	Q	Y	Q	O	R	B	N	N	K	V	O
Y	P	L	M	Z	R	I	M	U	A	E	Y	Q	N
M	Z	R	Y	O	G	Y	T	A	T	U	N	N	W
L	N	N	P	N	Z	Q	M	W	T	E	T	I	N
K	R	J	A	M	Z	D	N	R	M	E	H	I	H
Y	D	T	V	X	V	D	R	X	T	M	P	W	A

TANGI
POROPOROAKI
AROHA
PAREKAWAKAWA

HINENUITEPO
WHETURANGITIA
AITUA
MATE

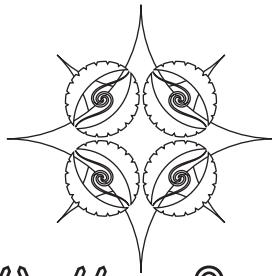


Pōhutukawai

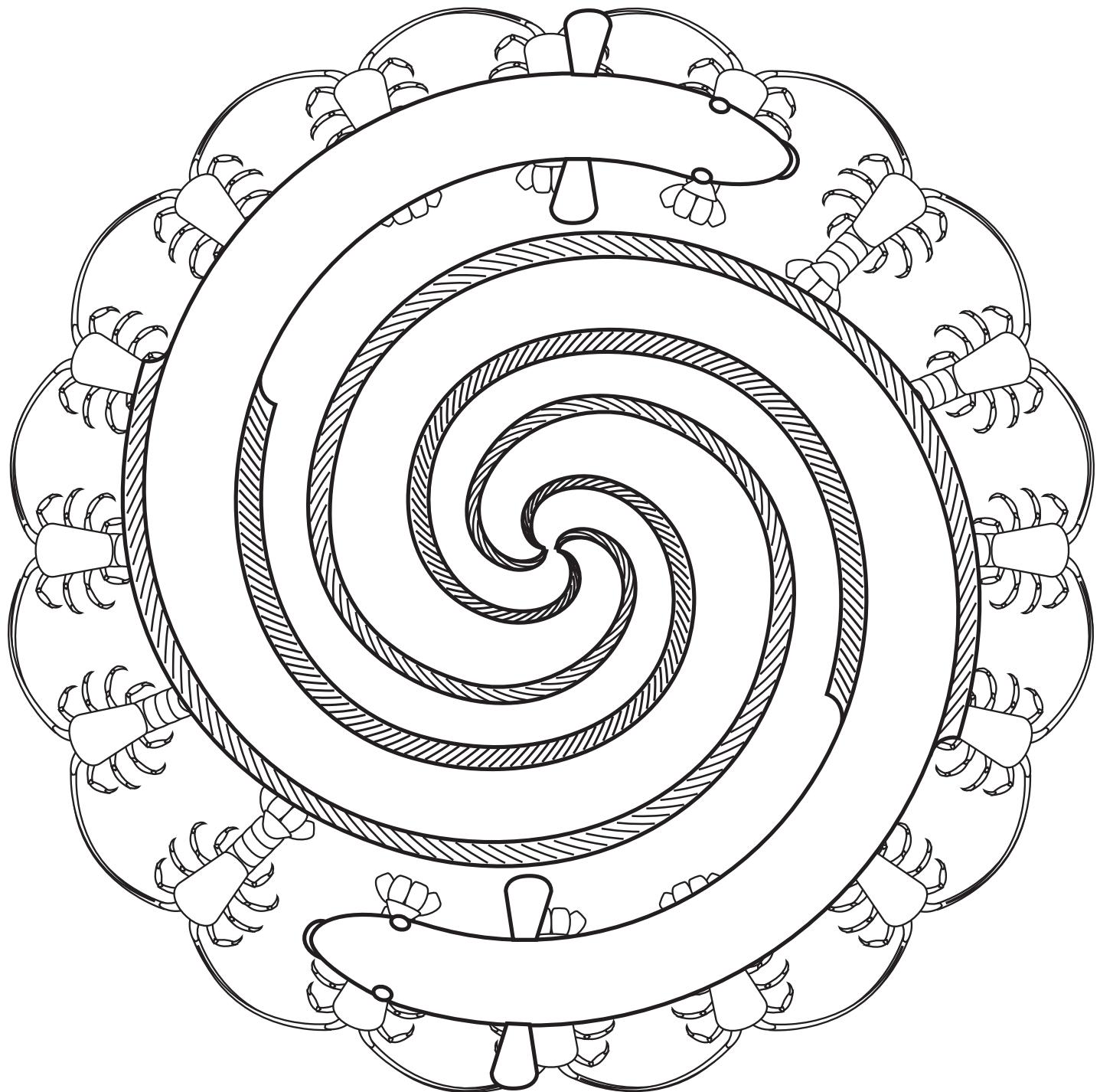


Tērā a Pōhutukawa ka mōiri ki runga he pae whakamahara mō aku tau kahurangi kua ngaro. Piratarata mai rā koutou hei whetū i te pō, kōrekoreko mai rā hoki koutou i te rokiroki o ngā mahara mō ake tonu atu e.

Pōhutukawa is the star connected to those that have passed on.

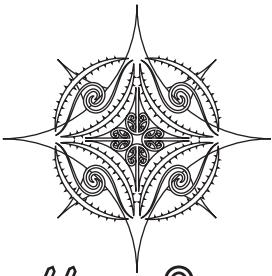


Waiitī



Waitī ki runga. Waitī ki raro, e rere nei ō wai hei manapou mō te whenua, hei oranga mō te tangata, hei kete kai mā te iwi. Kōriporipo tonu nei te ia o te awa, māreporepa ana ngā roto, kōrengarenga te puna a Tāne-te-waiora, he koira!

Waitī is connected with all fresh water bodies and the food sources that are sustained by those waters.

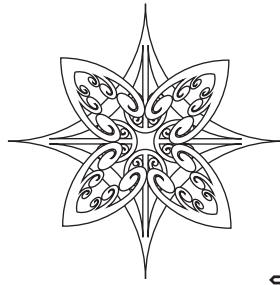


Waitā

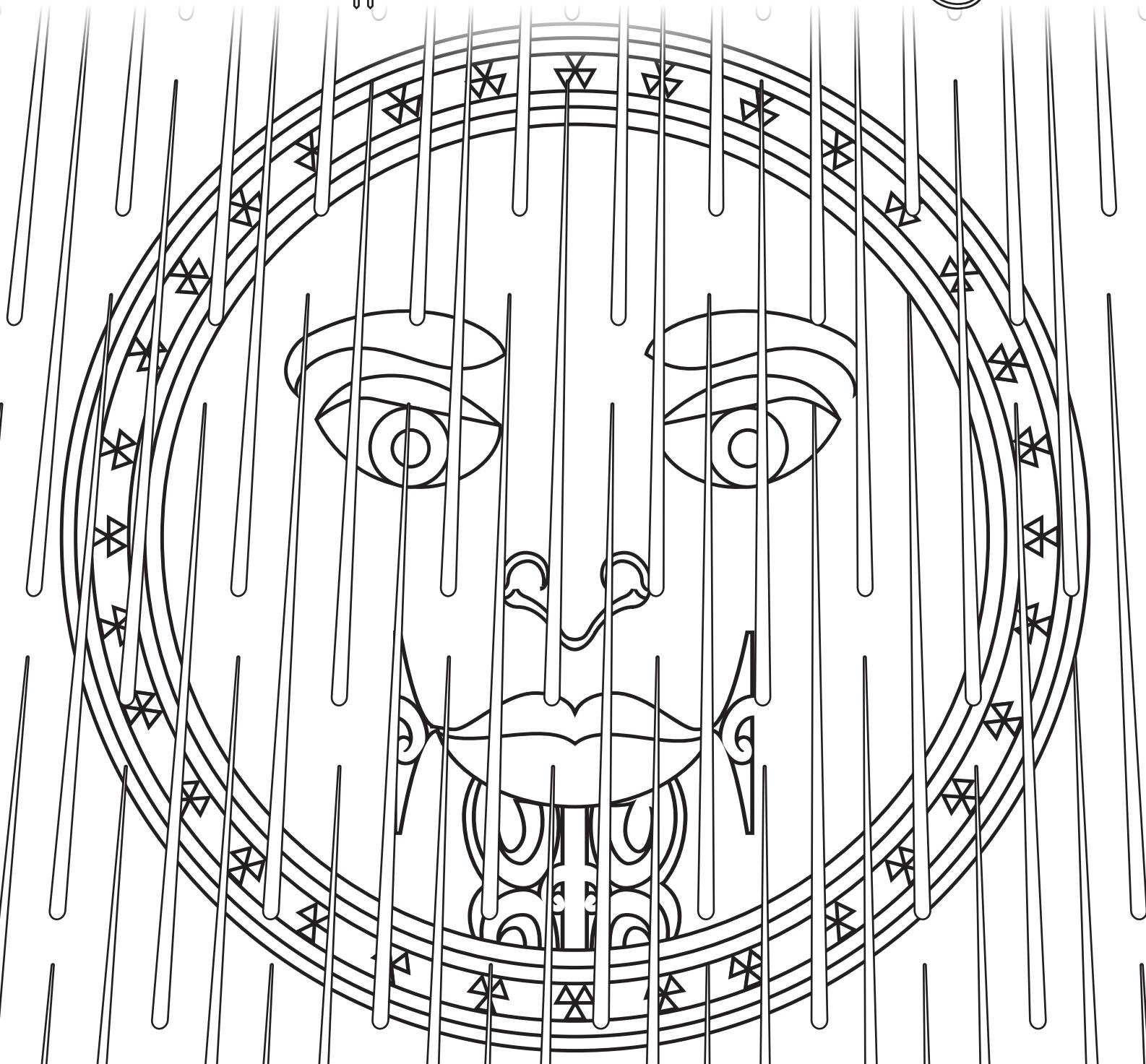


Tērā te marae nui a Kiwa te kānapanapa nei i raro i a koe Waitā. Hīia mai rā ki runga te tini a Ikatere, rukuhia ki tai, kohia ki tātahi hei kai mā te tini o uta. Ka hiki mata te tapuwae a Tangaroa! Koia au nui, koia au roa, koia moana tuarangaranga koia moana i āio.

Waitā is associated with the ocean, and food sources within it.

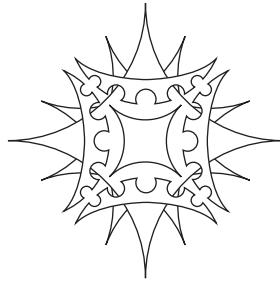


Waipuna-ā-rangi



Haramai te kōnehunehu! Haramai te hāuaua, Haramai te tarahi! Haramai te patapataiāwha!
Takataka mai i te kōmanawa o te hei tapu, whāinumia e koe e Waipuna-ā-rangi ka tupu te whenua,
ka tupu te tangata.

Waipuna-ā-rangi is connected with the rain.

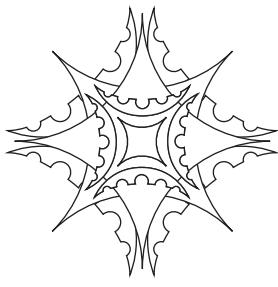


ĀTupuānuku



Tupuānuku ka pihi nuku, ka pihi rangi, ka makuru haere ake nei. Kia haumako roa hoki te puke ki a Rongo, i āhua mai i tawhiti. Ngā hua o Nukutū ka aohia nuitia, arā rā ngakingaki, ara rā tinaku. Hauhaketia rā te tau, he tau humi e.

Tupuānuku is the star connected with everything that grows within the soil to be harvested or gathered for food.

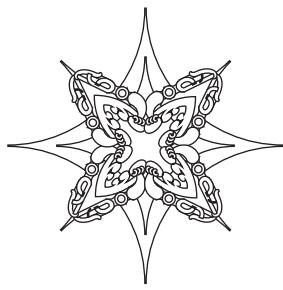


ĀTūpūārāngi

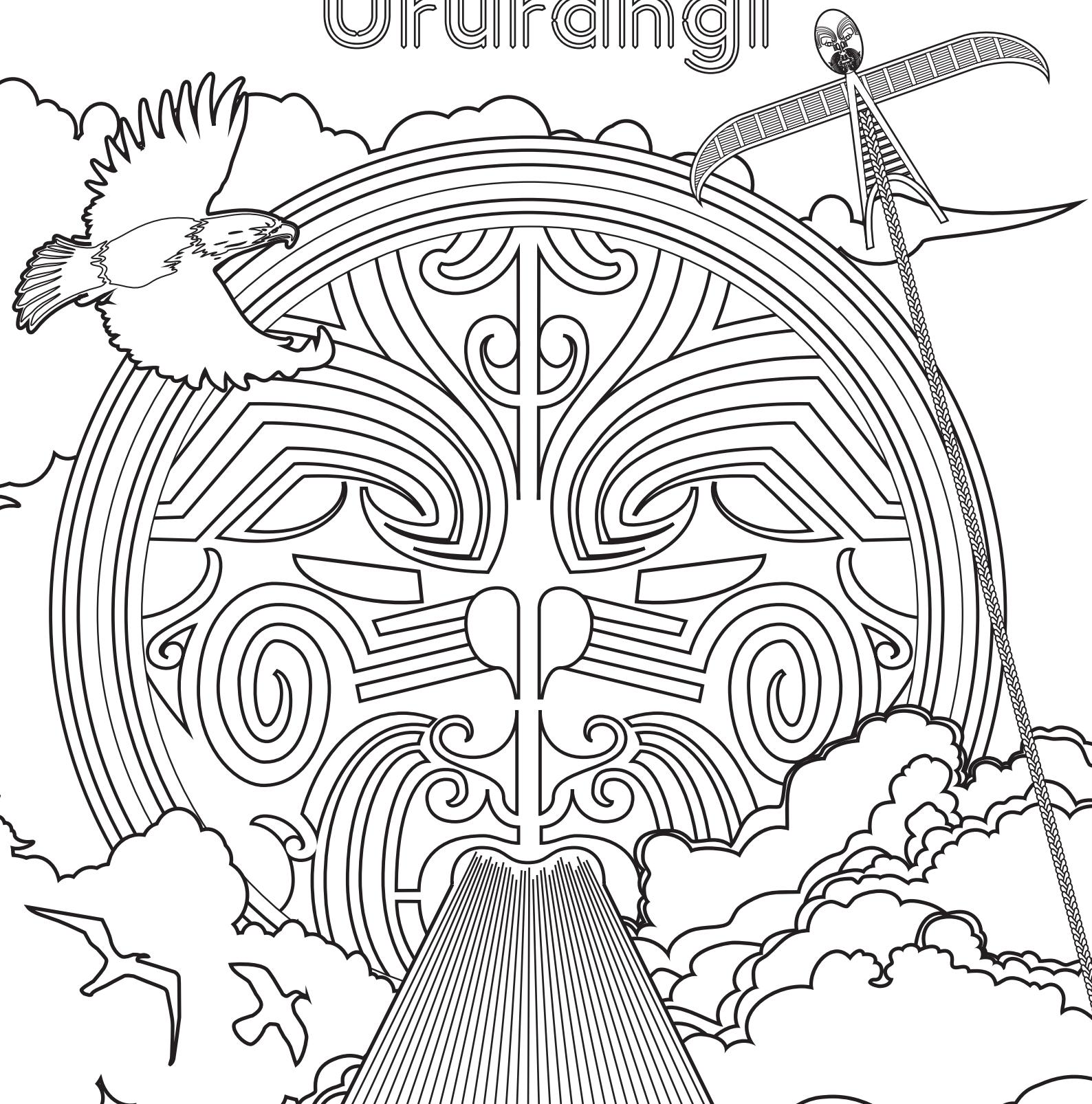


Ngaruru te waokū, matomato te waokū, māpuapua te puhikaioreore e tau ai ngā tamariki a Tāne, tērā koia te pua nui. Tupuārangi māu e mōmona ngā manu, ka mōmona ngā hua, ka puta ka ora!

Tupuārangi is connected with everything that grows up in the trees: fruits, berries and birds.



Ururangi



E Ururangi whakamāriteia te atua matakerepō koi pūkerikeri mai koi haurokuroku mai, koi huripari mai. Engari kē kia hau kōanga, kia kōtengitengi kia purea ai au, kia whakahauoratia ai au.

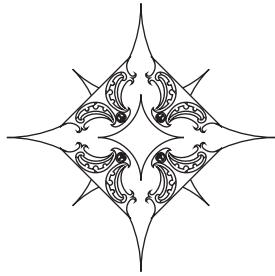
Ururangi is the star connected with the winds.

Hiiwaiterangi Word finder

A	I	H	A	I	H	J	N	R
T	Ū	M	A	N	A	K	O	M
A	G	N	R	T	Ō	O	O	R
O	G	N	T	P	G	E	K	W
R	P	N	Ō	N	M	W	A	Y
E	R	P	I	O	M	W	G	P
H	Ā	Ō	E	Ā	A	L	X	P
W	K	Ā	T	T	H	D	M	Z
Ā	J	T	A	B	B	W	D	N

TŪMANAKO
WAWATA
MOEMOEĀ
ĀWHERO

HIAHIA
KŌINGO
ĀPŌPŌ
WHĀINGA



Hiwaiterangi



Hiwa nui, Hiwa roa, Hiwa pūkenga, Hiwa wānanga! Hiwaiterangi tēnei e korou o te manawa koronga, tēnei te āwhero o te manako nui. Horahia nuitia mai ngā hua tuawhiti mātinitini o te tau. Purutia e au kia mau te angitū, tāwhia te mooho kia ita! Ka puta ki te whai ao, ki te ao mārama.

Hiwaiterangi is the star connected with granting our wishes, and realising our aspirations for the coming year.

Ngā mihi!

*Nā Paraone Gloyne ngā kōrero
Nā Māui Taewa ngā pikitia
Nā Erica Sinclair ngā whakaahua*



Te Iwai
Mātāirīkī



Te Wānanga
o Aotearoa

0800 355 553 | twoa.ac.nz